



Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.94
29 November 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الثانية
البند ١٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

متابعة تنفيذ خطة عمل مار دل بلاتا لمؤتمر الأمم
المتحدة المصنعي بالمياه

الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الوارد
في الوثيقة A/C.2/34/L.93

بيان مقدم من الأمين العام عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام
الداخلي للجمعية العامة

١ - من شأن الفقرة ٣ من مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.2/34/L.93 أن تقتضي من الجمعية العامة أن تقرر عقد جلسة خاصة لمدة يوم واحد ، خلال دورتها الخامسة والثلاثين ، لتعلن رسمياً بدء "العقد الدولي لامدادات مياه الشرب والتصحاح (١٩٨١ - ١٩٩٠)" ، وفقاً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣١/١٩٧٩ .

٢ - وفي الفقرة ٣ من منطوق ذلك القرار ٣١/١٩٧٩ ، يرجو المجلس من الأمين العام أن يتلقى التقارير الوطنية ويجهزها بحيث تصدر قبل تلك الجلسة . كما يوصي المجلس ، في الفقرة ٤ من منطوق القرار ، بأن يقدم المتبرعون بالمساعدات الثنائية والمنظمات التي تقدم مساعدات متعددة الأطراف تقارير خططهم وامكانياتهم لدعم البلدان في تنفيذ أهداف العقد ، وذلك في وقت مناسب قبل موعد الجلسة الخاصة . وفي الفقرة ٦ من منطوق القرار ، يوصي المجلس بأن تقدم اللجان الاقليمية استعراضات اقليمية للأنشطة التمهيدية .

٣ - وإذا وافقت الجمعية العامة على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.2/34/L.93 فسوف تترتب عليه آثار ادارية ومالية قدرها ٢٢٧ ١٠٠ دولار ، تتعلق بتكاليف خدمات المؤتمرات المتصلة بالترجمة

التحريرية لوثائق ما قبل الدورة واستنساخ هذه الوثائق وتوزيعها (٣٧٠ صفحة باللغات الاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية ، و ٢٥٠ صفحة من التقارير الوطنية باللغات المقدمة بها فقط) . وهذا التقدير مهني على الافتراضات التالية :

(أ) ان الجلسة المعقودة لمدة يوم واحد ستكون جزءاً من البرنامج العادي لجلسات الجمعية العامة خلال دورتها الخامسة والثلاثين وأن الأمر ، لهذا ، لن يتطلب ترتيبات خاصة لخدمات المؤتمرات ؛

(ب) ان تكاليف سفر الممثلين الذين يحضرون الجلسة الخاصة الى نيويورك ستتحملها حكومة كل منهم ؛

(ج) ان كل تقرير من التقارير الوطنية سيرد من الحكومة التي قامت باعداده بلفسة من اللغات الرسمية الست للجمعية العامة لكي توزعه الأمم المتحدة دون حاجة الى ترجمة ؛

(د) ان جميع الوثائق الأخرى ستكون باللغات الاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية .
